

PROJECT & DESIGN JEAN RUSCONI

# QUICK<sup>®</sup>

SHOWER 4.0

SOLAR POWERED IN&OUTDOOR



[www.arkemadesign.com](http://www.arkemadesign.com)

Str per Buttigliera, 71 14019 Villanova D'Asti (AT) - ITALIA  
P.IVA 11019980017  
ITALIA

ITALIA

+39 0141.94.48.21  
commercialeitalia@arkemadesign.com

EXPORT

+39 0141.94.48.20  
export@arkemadesign.com

EXCLUSIVE SPECIAL PRODUCTS

jeanrusconi@jeanrusconidesign.it

# PROJECT & DESIGN

# Jean Rusconi

ARKEMA DESIGN  
BRAND



---

DESIGN : JEAN RUSCONI  
PROGETTO GRAFICO : TEAM BRAND ARKEMA - MARY DI RITA  
PRODUZIONE : MADE IN ITALY - CORNAGLIA GROUP - PLART DESIGN SRL  
SALES & MARKETING : PLART DESIGN SRL

# QUICK®

PROJECT & DESIGN  
JEAN RUSCONI



JUST FOR FUTURE




SHOWER 4.0


# PICCOLE DIMENSIONI PER UNA GRANDE DOCCIA

Small size for a big shower




 Packaging di dimensioni ridotte con maniglia, trasportabile in auto, installazione e manutenzione senza problemi, misure pallettizzabili su europallet.


Un prodotto in linea delle nuove direttive per riduzione consumi energetici riciclo dei materiali, bassi costi di trasporto, la risposta perfetta alla nuove esigenze del mercato distributivo e del consumatore.

 Packagin reduced dimensions with handle, transportable by car, installation and maintenance without problems, palletizable on europallets.

A product in line with the new directives for reducing energy consumption, recycling of materials, low transport costs, the perfect response to the new needs of the distribution market and user.

 Packaging de dimensions réduites avec poignée, transportable en voiture, installation et maintenance sans problème, palettisation sur europalettes.


Un produit conforme aux nouvelles directives de réduction de la consommation d'énergie, de recyclage des matériaux, de faibles coûts de transport, la réponse parfaite aux nouveaux besoins du marché de la distribution et du utilisateur.


 Embalaje de reducidas dimensiones con asa, transportable en coche, instalación y mantenimiento sin problemas, paletizable sobre europalets.


Un producto en línea con las nuevas directivas de reducción del consumo energético, reciclaje de materiales, bajos costes de transporte, la respuesta perfecta a las nuevas necesidades del mercado de la distribución y del usuario.

## LEGENDA

 DOCCIA TRADIZIONALE  
TRADITIONAL SHOWER

 PESO A VUOTO  
EMPTY WEIGHT

 INGOMBRO DELL'IMBALLAGGIO  
PACKAGING SIZE

 CAPIENZA  
CAPACITY

 LUCI LED  
LED LIGHTS


**QUICK**<sup>®</sup>  
PROJECT & DESIGN  
JEAN RUSCONI


ricicli **AMO**



## COLORS

### MATERIALI E FINITURE

 I colori fanno riferimento indicativamente ai CODICI RAL

 The colors can refer indicatively to RAL CODES

 Les couleurs se réfèrent à titre indicatif aux CODES RAL

 Los colores se refieren a título indicativo a los CÓDIGOS RAL

#### ALLUMINIO (docce) verniciato



BIANCO  
rif. RAL 9003

cod. **9003-QL**



Bianco Lucido  
Glossy White



ALLUMINIO  
cod. RAL 9007

cod. **9007-QL**



Alluminio Satinato  
Satin Aluminum



ARDESIA  
rif. RAL 7015

cod. **7015-QL**



Ardesia opaco  
Matt slate



OTTANIO  
rif. RAL 5021

cod. **5021-QL**



Ottanio lucido metallizzato  
Teal shiny metallic



#### CUSTOM COLORS (docce) cubicatura

Supplemento + € ,00



ONICE AMBRATO



cod. **M001**

 onice nero/oro  
 amber onyx black/gold



CARRARA



cod. **M002**

 marmo bianco  
 white marble



CARBONIO

cod. **C001**

 carbonio nero/verde  
 green/black carbonus

#### RESINA (collettori) colorata in massa



ANTRACITE  
rif. RAL 7016

cod. **7016**



Antracite  
Anthracite



STONE EFFECT / resin color  
available only on Hot Egg Ball



Effetto Pietra  
Stone Effect

per altri colori e finiture personalizzate contattare i nostri uffici.  
for others custom colors and finishes contact our offices.



**QUICK**<sup>®</sup>  
— LIGHT —  
PHOTOVOLTAIC LAMP

PROJECT & DESIGN  

---

**JEAN RUSCONI**



SOLAR  
SHOWER  
4.0







# COLORS



9003-QL  
bianco  
lucido



9007-QL  
alluminio  
satinato



7015-QL  
ardesia  
opaco



5021-QL  
ottanio lucido  
metallizzato



M001  
onice  
ambrato

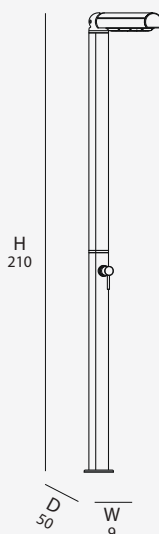


M002  
Carrara



C001  
carbonio

## QUICK Q105



Kg 8



W 120 cm  
H 11 cm  
D 55 cm

### DOCCIA TRADIZIONALE



- SOFFIONE • MISCELATORE
- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

### TRADITIONAL SHOWER



- SHOWER HEAD • MIXER
- REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
- ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

### DOUCHE TRADITIONNELLE



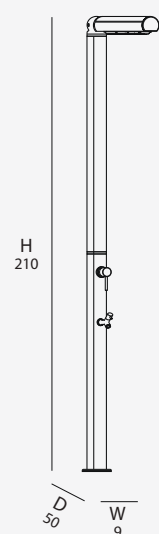
- POMMED DE DOUCHE • MITIGEUR
- FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE
- ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

### DUCHA TRADICIONAL



- CABEZA DEDUCHA • MESCLADOR
- REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
- ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

## QUICK Q125



Kg 8,5



W 120 cm  
H 11 cm  
D 55 cm

### DOCCIA TRADIZIONALE



- SOFFIONE • MISCELATORE • LAVAPIEDI
- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

### TRADITIONAL SHOWER



- SHOWER HEAD • MIXER • FOOTWASHER
- REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
- ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

### DOUCHE TRADITIONNELLE



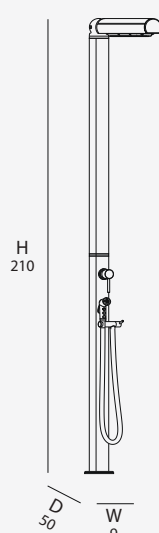
- POMMED DE DOUCHE • MITIGEUR • RINCEPIEDS
- FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE
- ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

### DUCHA TRADICIONAL



- CABEZA DEDUCHA • MESCLADOR • LAVAPIES
- REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
- ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

## QUICK Q145



Kg 9



W 120 cm  
H 11 cm  
D 55 cm

### DOCCIA TRADIZIONALE



- SOFFIONE • MISCELATORE • DOCCHETTA MOBILE
- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

### TRADITIONAL SHOWER



- SHOWER HEAD • MIXER • HAND SHOWER
- REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
- ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

### DOUCHE TRADITIONNELLE



- POMMED DE DOUCHE • MITIGEUR • DOUCHETTE
- FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE
- ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

### DUCHA TRADICIONAL



- CABEZA DEDUCHA • MESCLADOR • DUCHA MOVIL
- REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
- ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO



Q305



Q325



Q345



# COLORS



9003-QL  
bianco  
lucido



9007-QL  
alluminio  
satinato



7015-QL  
ardesia  
opaco



5021-QL  
ottanio lucido  
metallizzato



M001  
onice  
ambrato

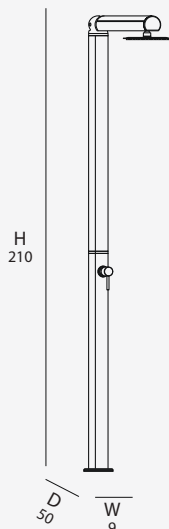


M002  
Carrara



C001  
carbonio

## QUICK Q305



Kg 8



W 120 cm  
H 11 cm  
D 55 cm

### DOCCIA TRADIZIONALE



- SOFFIONE 250 mm
- MISCELATORE
- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

### TRADITIONAL SHOWER



- SHOWER HEAD 250 mm
- MIXER
- REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
- ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

### DOUCHE TRADITIONNELLE



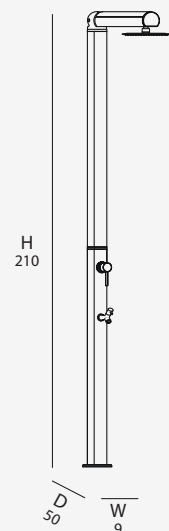
- POMMED DE DOUCHE 250 mm
- MITIGEUR
- FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE
- ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

### DUCHA TRADICIONAL



- CABEZA DEDUCHA 250 mm
- MESCLADOR
- REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
- ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

## QUICK Q325



Kg 8,5



W 120 cm  
H 11 cm  
D 55 cm

### DOCCIA TRADIZIONALE



- SOFFIONE 250 mm
- MISCELATORE
- LA VAPIEDI
- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

### TRADITIONAL SHOWER



- SHOWER HEAD 250 mm
- MIXER
- FOOTWASHER
- REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
- ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

### DOUCHE TRADITIONNELLE



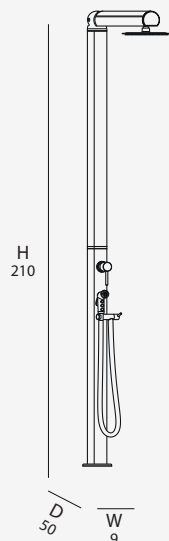
- POMMED DE DOUCHE 250 mm
- MITIGEUR
- RINCEPIEDS
- ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

### DUCHA TRADICIONAL



- CABEZA DEDUCHA 250 mm
- MESCLADOR
- LAVAPIES
- REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
- ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

## QUICK Q345



Kg 9



W 120 cm  
H 11 cm  
D 55 cm

### DOCCIA TRADIZIONALE



- SOFFIONE 250 mm
- MISCELATORE
- DOCCETTA MOBILE
- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

### TRADITIONAL SHOWER



- SHOWER HEAD 250 mm
- MIXER
- HAND SHOWER
- REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
- ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

### DOUCHE TRADITIONNELLE



- POMMED DE DOUCHE 250 mm
- MITIGEUR
- DOUCHETTE
- ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

### DUCHA TRADICIONAL



- CABEZA DEDUCHA 250 mm
- MESCLADOR
- DUCHA MOVIL
- REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
- ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO





Q805



LAMPADA FOTOVOLTAICA con crepuscolare  
PHOTOVOLTAIC LAMP with twilight



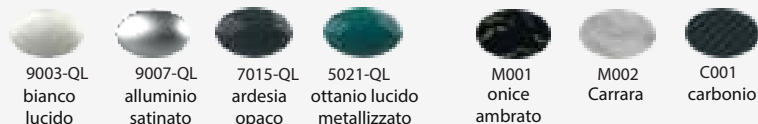
Q825



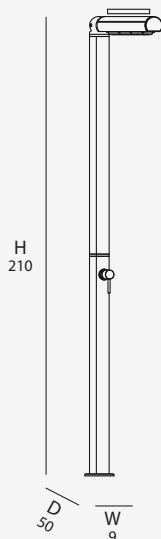
Q845

PROJECT & DESIGN  
Jean Rusconi

# COLORS



## QUICK Q805 - fotovoltaic LED



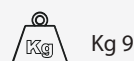
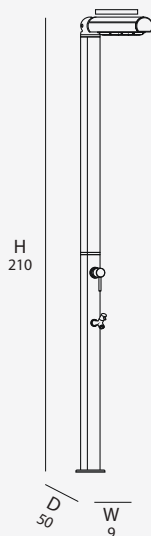
**DOCCIA TRADIZIONALE** con illuminazione  
 • SOFFIONE • MISCELATORE  
 • REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO  
 • ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

**TRADITIONAL SHOWER** with lighting  
 • SHOWER HEAD • MIXER  
 • REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING  
 • ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

**DOUCHE TRADITIONNELLE** avec éclairage  
 • POMMED DE DOUCHE • MITIGEUR  
 • FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE  
 • ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

**DUCHA TRADICIONAL** con iluminación  
 • CABEZA DEDUCHA • MESCLADOR  
 • REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO  
 • ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

## QUICK Q825 - fotovoltaic LED



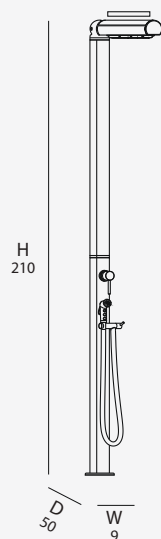
**DOCCIA TRADIZIONALE** con illuminazione  
 • SOFFIONE • MISCELATORE • LAVAPIEDI  
 • REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO  
 • ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

**TRADITIONAL SHOWER** with lighting  
 • SHOWER HEAD • MIXER • FOOTWASHER  
 • REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING  
 • ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

**DOUCHE TRADITIONNELLE** avec éclairage  
 • POMMED DE DOUCHE • MITIGEUR • RINCEPIEDS  
 • FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE  
 • ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

**DUCHA TRADICIONAL** con iluminación  
 • CABEZA DEDUCHA • MESCLADOR • LAVAPIES  
 • REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO  
 • ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

## QUICK Q845 - fotovoltaic LED

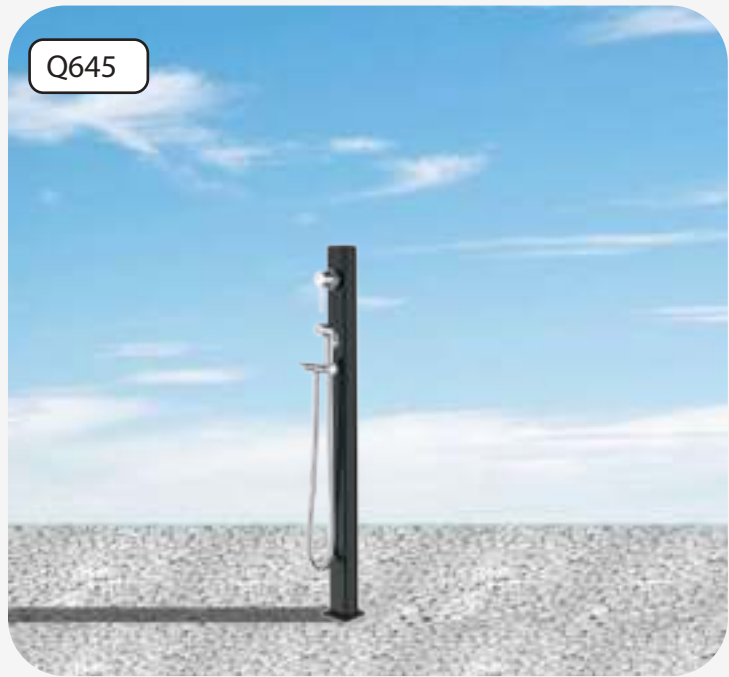
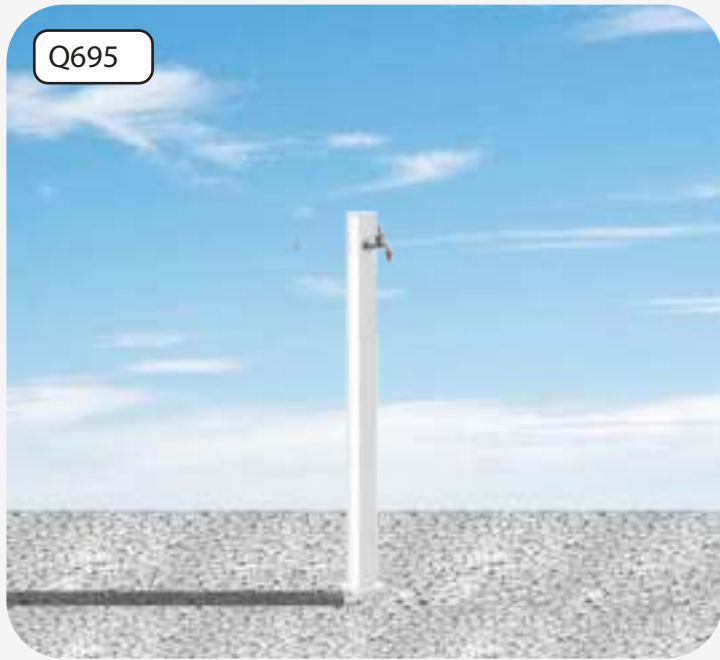


**DOCCIA TRADIZIONALE** con illuminazione  
 • SOFFIONE • MISCELATORE • DOCCETTA MOBILE  
 • REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO  
 • ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

**TRADITIONAL SHOWER** with lighting  
 • SHOWER HEAD • MIXER • HAND SHOWER  
 • REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING  
 • ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

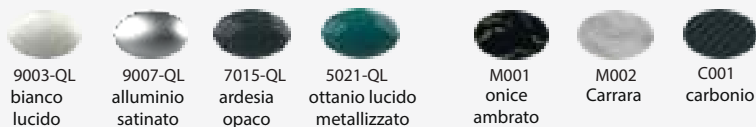
**DOUCHE TRADITIONNELLE** avec éclairage  
 • POMMED DE DOUCHE • MITIGEUR • DOUCHETTE  
 • FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE  
 • ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

**DUCHA TRADICIONAL** con iluminación  
 • CABEZA DEDUCHA • MESCLADOR • DUCHA MOVIL  
 • REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO  
 • ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO





# COLORS



## QUICK Q695



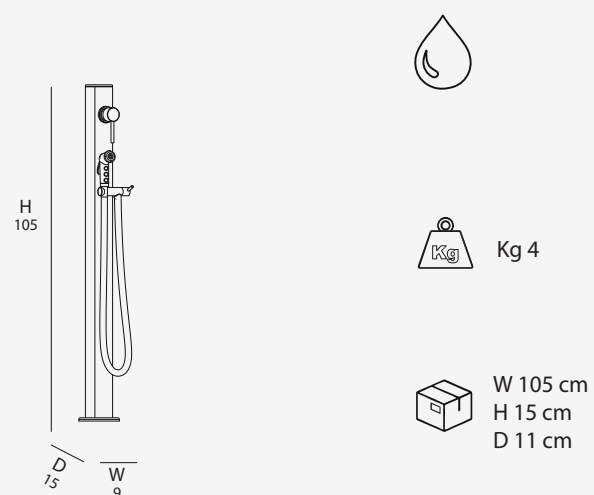
- FONTANA TRADIZIONALE**
- RUBINETTO PORTA GOMME
  - REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
  - ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

- TRADITIONAL FOUNTAIN**
- GARDEN TAP
  - REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
  - ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

- FONTAIN TRADITIONNELLE**
- ROBINET TUYAU
  - FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE
  - ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

- FUENTE TRADICIONAL**
- GRIFO DE MANGUERA
  - REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
  - ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

## QUICK Q645



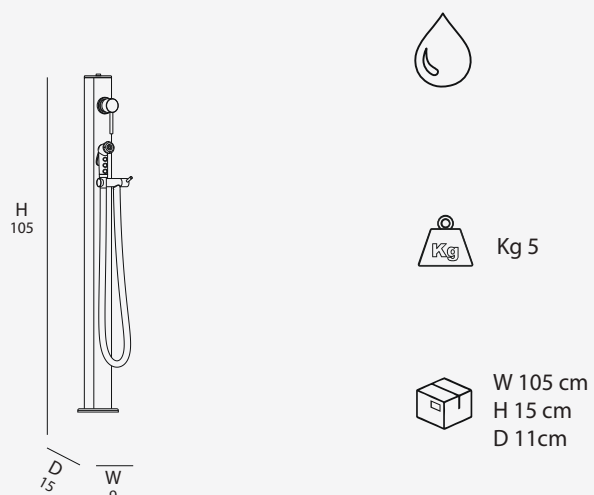
- DOCCIA TRADIZIONALE**
- MISCELATORE • DOCCETTA
  - REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
  - ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

- TRADITIONAL SHOWER**
- MIXER • HAND SHOWER
  - REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
  - ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

- DOUCHE TRADITIONNELLE**
- MITIGEUR • DOUCHETTE
  - FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE
  - ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

- DUCHA TRADICIONAL**
- MESCLADOR • DUCHA MOVIL
  - REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
  - ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

## QUICK Q655



- DOCCIA TRADIZIONALE • NEBULIZZATORE**
- MISCELATORE • DOCCETTA
  - REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
  - ACCESSORI IN OTTONE CROMATO

- TRADITIONAL SHOWER**
- MIXER • HAND SHOWER • NEBULIZER
  - REALIZED IN ALUMINIUM PAINTING
  - ACCESSORIES IN CHROMED BRASS

- DOUCHE TRADITIONNELLE**
- MITIGEUR • DOUCHETTE • NEBULIZATEUR
  - FABRIQUÉ EN ALUMINIUM PEINTE
  - ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ

- DUCHA TRADICIONAL**
- MESCLADOR • DUCHA MOVIL • NEBULIZADOR
  - REALIZADA EN ALUMINIO PINTADO
  - ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

QG900



## SANITY GATE



Ponte doccia ingresso piscina. Completamente smontabile, si adatta facilmente alle misure che desiderate

Munita di 4 soffioni . Garantisce la copertura su tutto il passaggio. La traversa superiore è composta da due tratti da 100 cm con ognuno un soffione.

Tutto l'impianto è realizzato con innesti rapidi- riparabile e modificabile nelle misure .

Munito di un comando a manuale o comandato da fotocellula QM 970 / QM 980



Pool entrance shower bridge. Completely removable, it easily adapts to the measurements you want Equipped.

With 4 shower heads, it guarantees coverage over the entire passage, the upper crosspiece consists of two 100 cm sections with each one having a shower head, the whole system is made with quick couplings that can be repaired and changed in size.

Equipped with a manual control or controlled by a QM 970 / QM 980 photocell



Pont de douche d'entrée de piscine Entièrement démontable, il s'adapte facilement aux mesures que vous souhaitez

Equipé de 4 pommes de douche, il garantit une couverture sur tout le passage, la traverse supérieure se compose de deux sections de 100 cm avec chacune une pomme de douche, l'ensemble du système est réalisé avec des raccords rapides qui peuvent être réparés et modifiés en taille.

Equipé d'une commande manuelle ou commandé par une photocellule QM 970 / QM 980



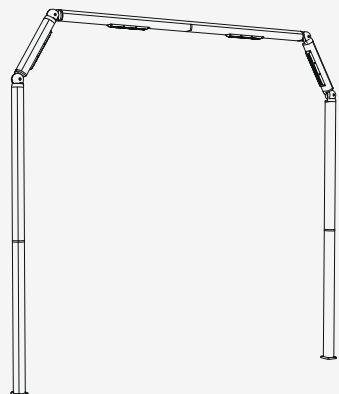
Puente de ducha de entrada a la piscina. Totalmente desmontable, se adapta fácilmente a las medidas que desee

Equipado con 4 rociadores, garantiza cobertura en todo el pasaje, el travesaño superior consta de dos tramos de 100 cm cada uno con rociador, todo el sistema está hecho con enchufes rápidos que se pueden reparar y cambiar de tamaño. Equipado con un control manual o controlado por una fotocélula QM 970 / QM 980

## COLORS

9003-QL  
bianco  
lucido

### SANITY GATE QG900 - PROFESSIONAL LINE



Kg 20



W 120 cm  
H 11 cm  
D 55 cm

#### SANITY GATE



- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- RUBINETTO DI CHIUSURA RACCORDI DA ½

#### SANITY GATE



- MADE OF PAINTED ALUMINIUM
- ACCESSORIES IN CHROMED BRASS
- ½ FITTING SHUT-OFF COCK

#### PORTAL SANITAIRE



- EN ALUMINIUM PEINTE
- ACCESSOIRES EN LAITON CHROMÉ
- ½ ROBINET D'ARRÊT

#### PUERTA SANITY



- DE ALUMINIO PINTADO
- GRIFO DE CIERRE DE ½ RACOR
- ACCESORIOS DE LATÓN CROMADO

### COLONNA FOTOCELLULA QM 970 - PROFESSIONAL LINE

Colonna Fotocellula



Kg 4



W 105 cm  
H 11 cm  
D 15 cm



#### Colonna multifunzione

- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- elettrovalvola comando a batteria solo fredda .



#### Multifunctional photocell column

- MADE OF PAINTED ALUMINIUM
- cold-only coil control solenoid valve



#### Colonne photocellule multifonctionnelle

- EN ALUMINIUM PEINTE
- électrovanne de commande de bobine froide uniquement.



#### Columna de fotocélula multifuncional

- DE ALUMINIO PINTADO
- electroválvula de control de bobina solo en frío

### COLONNA FOTOCELLULA QM 980 thermostatic - PROFESSIONAL LINE

Colonna fotocellula e regolatore termostatico



Kg 4



W 105 cm  
H 11 cm  
D 15 cm



#### Colonna multifunzione

- REALIZZATA IN ALLUMINIO VERNICIATO
- elettrovalvola e termostatico comando a batteria calda e fredda



#### Multifunctional photocell column

- MADE OF PAINTED ALUMINIUM
- solenoid valve, battery operated, and hot and cold thermostatic



#### Colonne photocellule multifonctionnelle

- EN ALUMINIUM PEINTE
- électrovanne, à piles et thermostatique chaud et froid



#### Columna de fotocélula multifuncional

- DE ALUMINIO PINTADO
- electroválvula, a pilas y termostática de fría y caliente



QP110



QP110



## COLORS

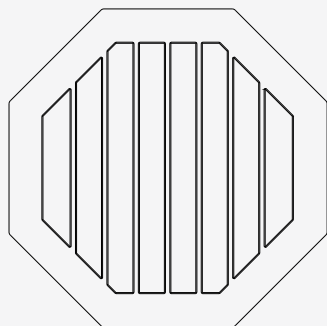


9003  
bianco



legno

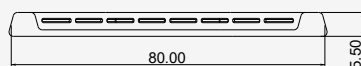
### PIATTO DOCCIA OTTAGONALE QP110



Kg 9



W 80 cm  
H 10 cm  
D 80 cm



#### PIATTO DOCCIA OTTAGONALE



- REALIZZATO IN PE HD / LISTELLI IN LEGNO DI CONIFERA
- SCARICO COMPLANARE 1 inc

#### OCTAGONAL SHOWER BASE



- REALIZZATO IN PE HD / LISTELLI IN LEGNO DI CONIFERA
- SCARICO COMPLANARE 1 inc

#### RECEVEUR DE DOUCHE OCTAGONAL



- FAIT DE LISTELS HD PE / BOIS DE CONIFÈRE
- SORTIE D'EAU COMPLANAIRES 1 inc

#### PLATO DE DUCHA OCTAGONAL



- HECHO DE LISTAS DE MADERA DE PE HD / CONÍFERA
- SCARICO COMPLANARE 1 inc

**PROJECT & DESIGN**

Jean Rusconi

# Innovative solar collector

---

## future of solar shower



Nella filosofia di Arkema e Jean Rusconi, tutti i prodotti sono studiati e realizzati per offrire vantaggi all'utilizzatore, senza alcuna controindicazione. Viene prestata grande attenzione al design, alla semplicità d'utilizzo e all'innovazione. La linea collettori raggiunge il massimo di questi obiettivi differenziandosi dagli innumerevoli prodotti esistenti. Solar collector 4.0 rappresenta l'apice di questa filosofia, che consente un risparmio energetico e idrico, eliminando i limiti delle docce a riscaldamento solare e tradizionale, dovuti principalmente al colore, posizionamento, distanza dalla fonte di calore, generando acqua riscaldata dal sole per qualsiasi utilizzo.

### SEMPLICITA' DI UTILIZZO E DI MONTAGGIO

Posizionato al sole, un collettore solare non necessita di alcun accorgimento. E' facilmente trasportabile; il collegamento dei tubi non necessita di installatori professionisti; è modulabile all'infinito permettendo di ottenere grandi quantità di acqua calda.

La differenza sostanziale dagli altri prodotti, è la resistenza al calcare, agli urti, alle cadute e a qualsiasi evento atmosferico, anche estremo, rendendolo un prodotto unico insuperabile anche nella versione ibrida



In the philosophy of Arkema and Jean Rusconi, all products are designed and manufactured to offer benefits to the user, without any contraindications. Great attention is paid to design, ease of use and innovation.

The manifold line achieves the maximum of these objectives by differentiating itself from the countless existing products. Solar collector 4.0 represents the pinnacle of this philosophy, which allows energy and water savings, eliminating the limits of solar and traditional heated showers, mainly due to the color, positioning, distance from the heat source, generating water heated by the sun for any use.

### SIMPLICITY OF USE AND ASSEMBLY

Positioned in the sun, a solar collector does not require any precautions. It is easily transportable; the connection of the pipes does not require professional installers; it can be modulated infinitely, allowing you to obtain large quantities of hot water.

The main difference from the other products is the resistance to limestone, to impacts, to falls and to any atmospheric event, even extreme, making it a unique product that cannot be beaten even in the hybrida version



Dans la philosophie d'Arkema et de Jean Rusconi, tous les produits sont conçus et fabriqués pour offrir des avantages à l'utilisateur,

sans aucune contre-indication. Une grande attention est accordée au design, à la facilité d'utilisation et à l'innovation.

La ligne collector atteint le maximum de ces objectifs en se différenciant des innombrables produits existants.

Le capteur solaire 4.0 représente le summum de cette philosophie, qui permet des économies d'énergie et d'eau, éliminant les limites des douches chauffées solaires et traditionnelles, principalement en raison de la couleur, du positionnement, de la distance de la source de chaleur, générant de l'eau chauffée par le soleil pour toute utilisation.

### SIMPLICITÉ D'UTILISATION ET DE MONTAGE

Positionné au soleil, un capteur solaire ne nécessite aucune précaution, il est facilement transportable; le raccordement des tuyaux ne nécessite pas d'installateurs professionnels; il peut être modulé à l'infini, vous permettant d'obtenir de grandes quantités d'eau chaude.

La principale différence avec les autres produits est la résistance au calcaire, aux chocs, aux chutes et à tout événement atmosphérique, même extrême, ce qui en fait un produit unique et inégalé même dans la version hybrida.



En la filosofía de Arkema y Jean Rusconi, todos los productos están diseñados y fabricados para ofrecer beneficios al usuario, sin contraindicaciones. Se presta gran atención al diseño, la facilidad de uso y la innovación.

La línea de colectores logra el máximo de estos objetivos diferenciándose de los innumerables productos existentes.

El colector solar 4.0 representa la cúspide de esta filosofía, que permite ahorrar energía y agua, eliminando los límites de las duchas solares y tradicionales calentadas, principalmente por el color, posicionamiento, distancia de la fuente de calor, generando agua calentada por el sol para cualquier uso.

### SIMPLICIDAD DE USO Y MONTAJE

Colocado al sol, un colector solar no requiere precauciones, es fácilmente transportable; la conexión de las tuberías no requiere instaladores profesionales; se puede modular infinitamente, lo que le permite obtener grandes cantidades de agua caliente.

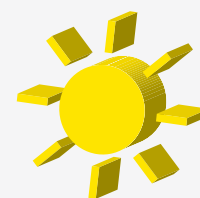
La principal diferencia con el resto de productos es la resistencia a la piedra caliza, a los impactos, a las caídas y a cualquier evento atmosférico, incluso extremo, lo que lo convierte en un producto único e insuperable incluso en la versión híbrida.

PROJECT & DESIGN  

---

**JEAN RUSCONI**

Save your money  
free warm water from the sun



## solar collectors

**hot ball<sup>®</sup>**

HB200

showers & sanitary water



40 l

**egg ball<sup>®</sup>**

HE100

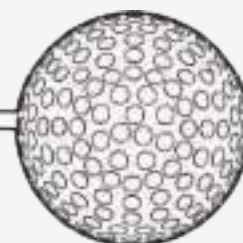
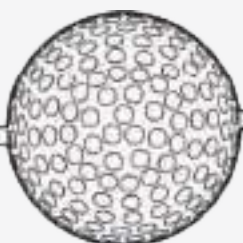
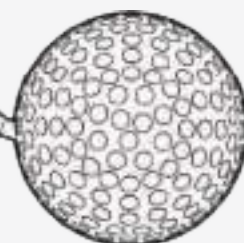
sanitary water



18 l

All the warmth you want

cold water



hot water





HE100



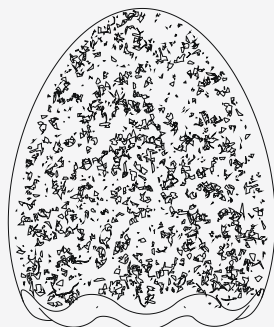
HB200



HB200/80



HE 100



18 l



10 Kg



W 40 cm  
D 40 cm  
H 50 cm

EFFETTO PIETRA  
STONE EFFECT

COLLETTORE SOLARE PER ACQUA SANITARIA



- ATTACCO ½'
- REGOLATORE DI PRESSIONE 3 bar

SOLAR COLLECTOR FOR SANITARY WATER



- CONNECTION ½'
- PRESSION REGULATOR 3 bar

COLLECTEUR SOLAIRE POUR EAU SANITAIRE



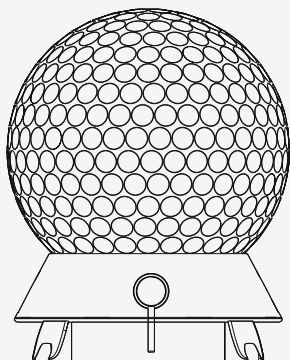
- RACCORD ½'
- RÉGULATEUR DE PRESSION 3bar

COLECTOR SOLAR PARA AGUA SANITARIA



- CONEXIÓN DE ½'
- REGULADOR DE PRESIÓN DE 3 bar

HB 200



40 l



10 Kg



W 40 cm  
D 40 cm  
H 50 cm

COLLETTORE SOLARE PER ACQUA SANITARIA



- ATTACCO ½'
- REGOLATORE DI PRESSIONE 3 bar

SOLAR COLLECTOR FOR SANITARY WATER



- CONNECTION ½'
- PRESSION REGULATOR 3 bar

COLLECTEUR SOLAIRE POUR EAU SANITAIRE



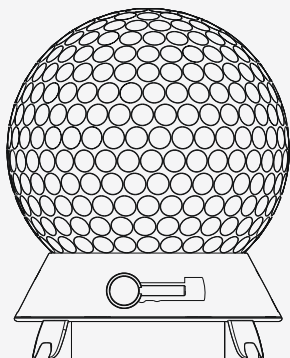
- RACCORD ½'
- RÉGULATEUR DE PRESSION 3bar

COLECTOR SOLAR PARA AGUA SANITARIA



- CONEXIÓN DE ½'
- REGULADOR DE PRESIÓN DE 3 bar

HB 200/80



40 l



10 Kg



W 40 cm  
D 40 cm  
H 50 cm



- COME HB240 + REGOLATORE TERMOSTATICO



- LIKE HB240 + THERMOSTATIC

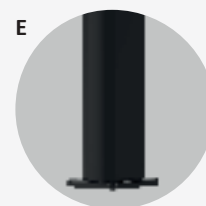
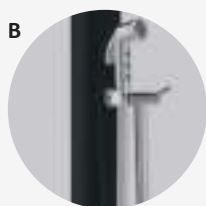
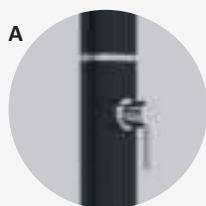
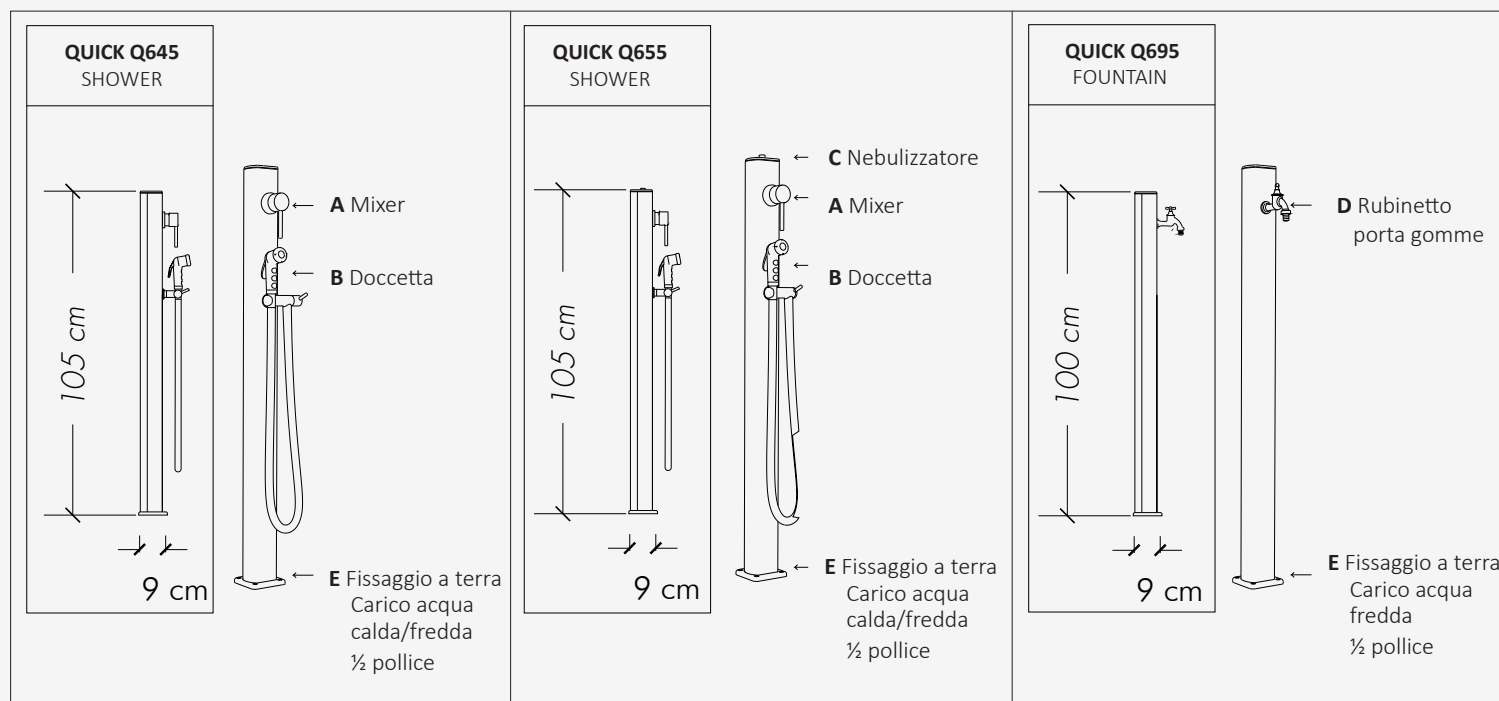


- COMME HB 240 + LE RÉGULATEUR THERMOSTATIQUE



- COMO HB 240 + REGULADOR TERMOSTÁTICO

# TECHNICAL DATA



## DOCCE TRADIZIONALI CON INGRESSO ACQUA CALDA / ACQUA FREDDA E FONTANE

Traditional showers with hot / cold water inlet and fountains  
 Douches traditionnelles avec arrivées d'eau chaude/froide et fontaines  
 Duchas tradicionales con tomas y fuentes de agua fría / caliente



- Idonea ad ambientazioni sia interne che esterne
- Realizzate in alluminio verniciato / disponibile in 4 colori
- Accessori in ottone cromato
- Di facile installazione, non occorrono specifiche competenze

- Prodotta in 3 configurazioni SMART
  - Q695 rubinetto porta gomme
  - Q645 mixer - doccetta mobile
  - Q655 mixer - doccetta mobile - nebulizzatore



- Suitable for both indoor and outdoor settings
- Made of painted aluminum / available in 4 colors
- Accessories in chromed brass
- Easy to install, no specific skills are required

- Produced in 3 SMART configurations
  - Q695 tire garden tap
  - Q645 mixer- hand shower
  - Q655 mixer- hand shower- nebulizer



- Es apto para su uso en interiores y exteriores
- De aluminio pintado / disponible en 4 colores
- Accesorios de latón cromado
- Fácil de instalar, sin necesidad de conocimientos especiales

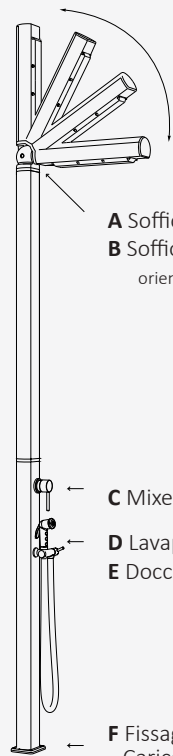
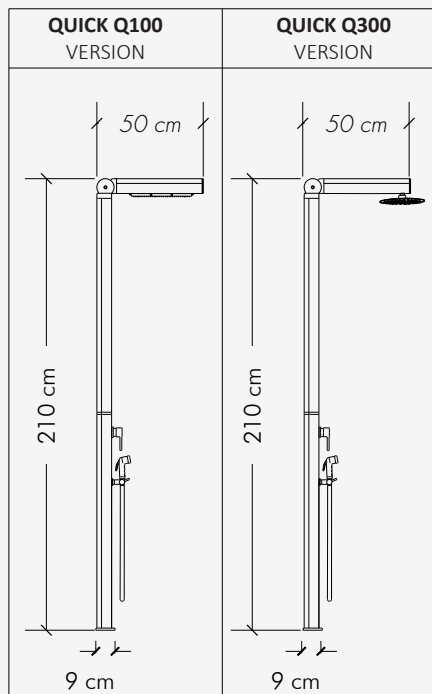
- Disponible en 8 configuraciones SMART
  - Q695 manguera de jardín
  - Q645 mezclador- ducha de mano
  - Q655 mezclador- ducha de mano- nebulizador



- Appropriée pour les environnements intérieurs et extérieurs
- Réalisées en aluminium peint / disponible en 4 couleurs
- Accessoires en laiton chromé
- Facile à installer, pas besoin de compétences spécifiques

- Produit en 3 configurations SMART
  - Q695 robinet boutine
  - Q645 mixer- douche mobile
  - Q655 mixer- douche mobile - pulvérisateur

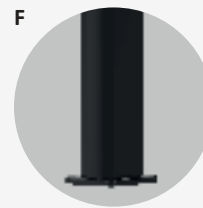
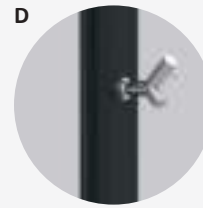
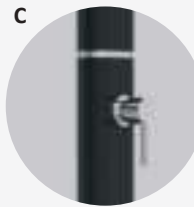




**A** Soffione Classic (Q100 version)  
**B** Soffione Round (Q300 version)  
 orientabile a 0°- 30°- 60°- 90°

**C** Mixer  
**D** Lavapiedi  
**E** Doccetta mobile

**F** Fissaggio a terra  
 Carico acqua calda/fredda  
 ½ pollice



Carico acqua calda/fredda  
 • A pavimento  
 • Laterale

## DOCCIA TRADIZIONALE CON INGRESSO ACQUA CALDA / ACQUA FREDDA

Traditional shower with hot / cold water inlet  
 Douche traditionnelle avec entrée d'eau chaude / froide  
 Ducha tradicional con entrada de agua caliente / fría



- Idonea ad ambientazioni sia interne che esterne
- Realizzate in alluminio verniciato / disponibile in 4 colori
- Accessori in ottone cromato
- Di facile installazione, non occorrono specifiche competenze
- Prodotta in 6 configurazioni DOCCIA
  - Q105 mixer / Q305 + soffione 250 mm
  - Q125 mixer e lavapiedi / Q325 + soffione 250 mm
  - Q145 mixer e doccetta mobile / Q345 + soffione 250 mm



- Suitable for both indoor and outdoor settings
- Made of liquid painted aluminum / available in 4 colors
- Accessories in chromed brass
- Easy to install, no specific skills are required
- Produced in 6 SHOWER configurations
  - Q105 mixer / Q305 + 250 mm shower head
  - Q125 mixer and foot washer / Q325 + 250 mm shower head
  - Q145 mixer and hand shower / Q345 + 250 mm shower head

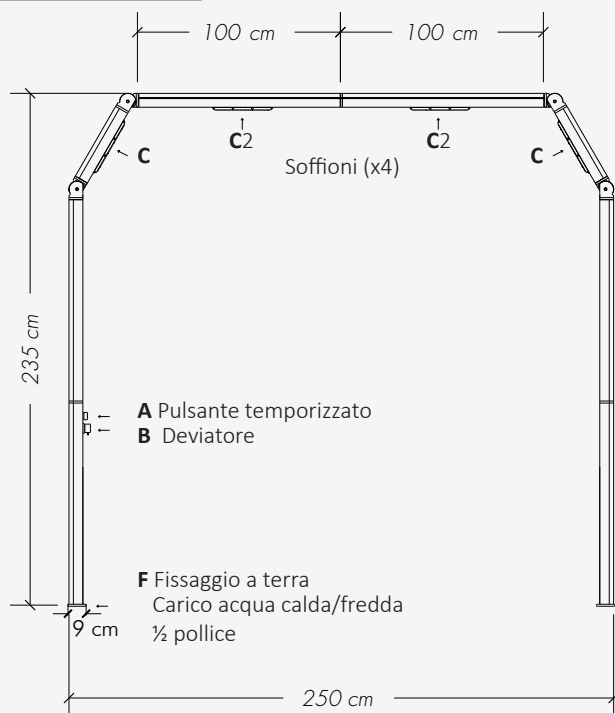


- Es apto para su uso en interiores y exteriores
- De aluminio pintado / disponible en 4 colores
- Accesorios de latón cromado
- Fácil de instalar, sin necesidad de conocimientos especiales
- Disponible en 6 configuraciones de ducha
  - Q105 mezclador / Q305 + cabezal de ducha 250 mm
  - Q125 mezclador y ducha de pie / Q325 + ducha mural 250 mm
  - Q145 mezclador y ducha de mano / Q345 + ducha mural 250 mm

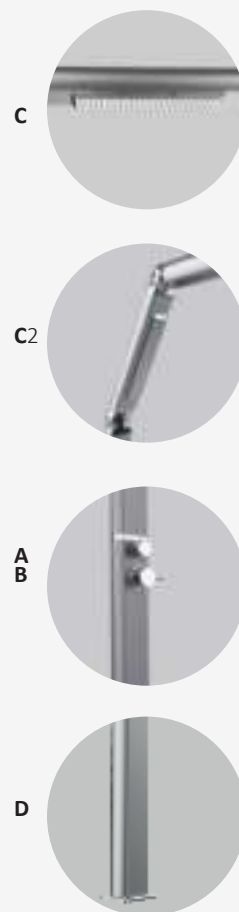
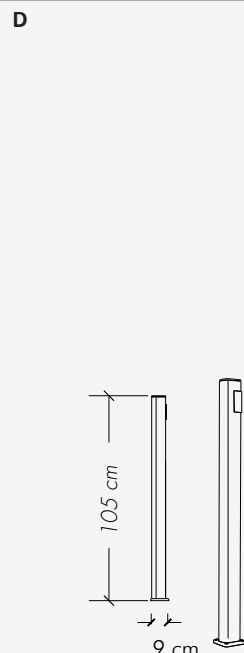


- Appropriée pour les environnements intérieurs et extérieurs
- Réalisées en aluminium peint / disponible en 4 couleurs
- Accessoires en laiton chromé
- Facile à installer, pas besoin de compétences spécifiques
- Produit en 6 configurations DOUCHE
  - Q105 mixer / Q305 + pomme de douche 250 mm
  - Q125 mélangeur et lave-pieds / Q325 + pomme de douche 250 mm
  - Q145 mélangeur et douche mobile / Q345 + pomme de douche 250 mm

**QUICK QG900**  
PROFESSIONAL LINE



**CONTROL BAR QM970/980**  
per Quick Gate



**DOCCIA TRADIZIONALE CON INGRESSO ACQUA FREDDA o PREMISCELATA**

Traditional shower with only cold or pre-mixed water inlet

Douche traditionnelle avec seule entrée d'eau froide ou pré-mélangée

Ducha tradicional con solo toma de agua fría o premezclada



- Idonea ad ambientazioni esterne
- Realizzate in alluminio verniciato
- Accessori in ottone cromato
- Completamente smontabile, riparabile e modificabile nelle misure
- Montaggio rapido ad incastri e innesti rapidi, per un utilizzo
- Utilizzo pratico e funzionale



- Es apto para su uso en interiores y exteriores
- De aluminio pintado líquido / disponible en 4 colores
- Accesorios de latón cromado
- Completamente desmontable y reparable medidas fácilmente
- Modificables, montaje rápido con enclavamientos y enchufes rápidos
- Uso práctico y funcional



- Suitable for both indoor and outdoor settings
- Made of liquid painted aluminum / available in 4 colors
- Accessories in chromed brass
- Completely removable and repairable easily modifiable measures,
- Quick assembly with interlocking and quick couplings
- Practical and functional use



- Approprié pour les environnements intérieurs et extérieurs
- Réalisées en aluminium peint liquide/ disponible en 4 couleurs
- Accessoires en laiton chromé
- complètement démontable et réparable mesures facilement modifiables,
- Montage rapide avec verrouillage et raccords rapides,
- Utilisation pratique et fonctionnelle

**QM970/QM 980 CONTROL BAR**

- QM970 Supporto multifunzione per sistemi di pagamento con fotocellula di comando elettrovalvola consenso acqua per ogni tipo di utilizzo.
- QM 980 come QM 970 con regolatore termostatico

- QM970 Multifunctional support for payment systems with photocell for water consent solenoid valve control for any type of use.
- QM980 as QM 970 with thermostatic regulator

- QM970 Support multifonction pour systèmes de paiement avec cellule photoélectrique pour le contrôle de l'électrovanne de consentement de l'eau pour tout type d'utilisation
- QM980 comme QM 970 avec régulateur thermostatique

- QM970 Soporte multifunción para sistemas de pago con fotocélula para control de válvula solenoide de consentimiento de agua para cualquier tipo de uso.
- QM980 como QM 970 con regulador termostático



## L'EVOLUZIONE CON 30 ANNI DI STORIA PER UN FUTURO SOSTENIBILE

Dalla prima doccia a riscaldamento solare »SCULTURA «, considerata la capostipite del lontano 1988, a QUICK una lunga strada di successi DADA, SPRING, JOLLY, HAPPY hanno creato un mercato che non esisteva, grazie al design al colore alla praticità al risparmio energetico.

Oggi i grandi vantaggi della doccia negli spazi esterni sta entrando nella normalità anche in assenza della piscina sia per uso privato che professionale.

Sempre attenti all'evoluzione dell'esigenza dell'utilizzatore e a tutte le esigenze del mercato e del sistema distributivo abbiamo realizzato quello che riteniamo il prodotto perfetto per i tempi che stiamo vivendo.

QUICK è risparmio energetico, versatile, bassi costi di trasporto, igienicamente perfetta, facilmente installabile, solare o tradizionale, senza regole di installazione o colore, usabile all'esterno o all'interno, facilmente rimessabile e trasportabile, gestibile dalle piattaforme logistiche, 100% riciclabile ma riparabile e studiata per durare nel tempo, in sintonia con le nuove e importanti esigenze di una crescita sostenibile.

QUICK con i suoi accessori WARM EGG e HOT BALL consente di raggiungere ovunque i risultati desiderati per uso privato o per uso professionale spiagge hotels navi campeggi ecc. .

Anche per QUICK abbiamo dato grande attenzione al design elegante ed essenziale ai colori di tendenza alla funzionalità personalizzabile secondo le esigenze del consumatore, realizzando un prodotto funzionale in qualsiasi situazione dal giardino alla barca dal giorno alla notte dall'estate all'inverno e a qualsiasi latitudine

Tutte le strutture dei prodotti QUICK sono realizzati in alluminio anticorrosione verniciati in forno con particolari in bayblend cromati. Quick la capostipite di una nuova gamma di prodotti di qualità e estetica e funzionalità.



## THE EVOLUTION WITH 30 YEARS OF HISTORY FOR A SUSTAINABLE FUTURE

From the first »SCULPTURE« solar-heated shower, considered the forefather of 1988, to QUICK a long road of success DADA, SPRING, JOLLY, HAPPY have created a market that did not exist, thanks to the design, the color and the practicality of energy saving.

Today the great advantages of the shower in outdoor spaces are becoming normal even in the absence of the swimming pool for both private and professional use.

Always attentive to the evolution of the user's needs and to all the needs of the market and the distribution system, we have created what we believe is the perfect product for the times we are living in.

QUICK is energy saving, versatile, low transport costs, hygienically perfect, easily installed, solar or traditional, without installation or color rules, usable outside or inside, easily stored and transportable, manageable from logistic platforms, 100% recyclable but repairable and designed to last over time, in tune with the new and important needs of sustainable growth.

QUICK with its WARM EGG and HOT BALL accessories allows you to achieve the desired results anywhere for private use or for professional use beaches hotels ships camping etc. .

Also for QUICK we have paid great attention to the elegant and essential design to the trendy colors to the customizable functionality according to the consumer's needs, creating a functional product in any situation from the garden to the boat from day to night from summer to winter and at any latitude

All the structures of the QUICK products are made of anticorrosion aluminum painted in the oven with details in chromed bayblend. Quick is the forefather of a new range of quality, aesthetic and functional products.



## L'ÉVOLUTION AVEC 30 ANS D'HISTOIRE POUR UN AVENIR DURABLE

Jolly, Happy Han Creado Un Mercado Que No Existía Gracias Al Diseño, El Color Y La Practicidad De Ahorro Energético.

Hoy En Día Las Grandes Ventajas De La Ducha En Espacios Exteriores Se Están Volviendo Habituales Incluso En Ausencia De La Piscina Tanto Para Uso privado Como Profesional.,Siempre Atentos A La Evolución De Las Necesidades Del Usuario, A Todas Las Necesidades Del Mercado Y Del Sistema De distribución, Hemos Creado Lo Que Creemos Es El Producto Perfecto Para Los Tiempos Que Vivimos.

Quick Es Ahorrador De Energía, Versátil, De Bajo Costo De Transporte, Higiénicamente Perfecto, Fácil De Instalar, Solar O Tradicional, Sin Instalación ni Reglas De Color, Utilizable En Exterior O Interior, Fácilmente Almacenado Y Transportable, Manejable Desde Plataformas Logísticas, 100% Reciclable pero Reparable Y Diseñado Perdurar En El Tiempo, En Sintonía Con Las Nuevas E Importantes Necesidades Del Crecimiento Sostenible.

Quick Con Sus Accesorios Warm Egg Y Hot Ball Le Permite Lograr Los Resultados Deseados En Cualquier Lugar Para Uso Privado O Para Uso profesional, Playas, Hoteles, Barcos, Camping, Etc. .

También Para Quick Hemos Prestado Mucha Atención Al Diseño Elegante Y Esencial A Los Colores De Moda A La Funcionalidad Personalizable Según Las necesidades Del Usuario, Creando Un Producto Funcional En Cualquier Situación Desde El Jardín Hasta El Barco Del Día A La Noche De Verano A invierno Y En Cualquier Latitud

Todas Las Estructuras De Los Productos Quick Están Fabricadas En Aluminio Anticorodal Pintado Al Horno Con Detalles En Bayblend Cromado. Quick es El Antepasado De Una Nueva Gama De Productos Funcionales, Estéticos Y De Calidad.



## LA EVOLUCIÓN CON 30 AÑOS DE HISTORIA PARA UN FUTURO SOSTENIBLE

De la première douche chauffée solaire »SCULPTURE du1988«, considérée comme l'ancêtre de le douche solaire, à QUICK une longue route de succès DADA, SPRING, JOLLY, HAPPY ont créé un marché qui n'existait pas, grâce au design, à la couleur, à la praticité , e l'économie d'énergie.

Aujourd'hui, les grands avantages de la douche dans les espaces extérieurs deviennent normaux même en l'absence de piscine à usage privé et professionnel.

Toujours attentifs à l'évolution des besoins des utilisateurs et à tous les besoins du marché et du système de distribution, nous avons créé ce que nous croyons être le produit parfait pour l'époque dans laquelle nous vivons.

QUICK est économe en énergie, polyvalent, faible coût de transport, hygiéniquement parfait, facile à installer, solaire ou traditionnel, sans règles d'installation ni de couleur, utilisable à l'extérieur ou à l'intérieur, facilement stocké et transportable, gérable à partir de plates-formes logistiques, 100% recyclable mais réparable et produit pour durer dans le temps, en phase avec les nouveaux et importants besoins d'une croissance durable.

QUICK avec ses accessoires WARM EGG et HOT BALL vous permet d'obtenir les résultats souhaités n'importe où pour un usage privé ou pour un usage professionnel plages hôtels bateaux camping etc. .

Aussi pour QUICK, nous avons accordé une grande attention au design élégant et essentiel aux couleurs à la mode à la fonctionnalité personnalisable selon les besoins du consommateur, créant un produit fonctionnel dans toutes les situations du jardin au bateau, du jour à la nuit d'été en hiver et à n'importe quelle latitude

Toutes les structures des produits QUICK sont en aluminium anticorodal peint au four avec des détails en bayblend chromé. Quick est l'ancêtre d'une nouvelle gamme de produits de qualité, esthétiques et fonctionnels.



# CERTIFICAZIONI

## MATERIALI ATOSSICI - 100% RICICLABILI



**POLIETILENE**  
-60°C +80°C



**ALLUMINIO**



**MARCATURA CE**

**IP68** Resistenza a polvere e liquidi

Resistenza a raggi UV

Resistenza alla pioggia

**ISO 14001 : 2015** Sistema di gestione ambientale

**ISO/TS16949 : 2009** Sistema di gestione della qualità

**BS OHSAS 18001 : 2007** SGSSL

**100% MADE IN ITALY**

# CERTIFICATION

## ATOXIC MATERIALS - 100% RECYCLABLE



**POLIETHYLENE**  
-60°C +80°C



**ALLUMINIUM**



**CE MARKING**

**IP68** Resistance to dust and liquids

Resistance to UV rays

Resistance to rain

**ISO 14001 : 2015** Environmental management system

**ISO/TS16949 : 2009** Quality management systems

**BS OHSAS 18001 : 2007** SGSSL

**100% MADE IN ITALY**



## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Le presenti Condizioni Generali di Vendita si applicano a tutti gli ordini accettati da Officine Metallurgiche Cornaglia SPA. Condizioni difformi da quelle qui contenute saranno valide solo se redatte in forma scritta.

Nessun ordine sarà considerato accettato sino a quando lo stesso non sarà confermato mediante conferma emessa dal fornitore.

I rischi legati alla merce in viaggio sono a totale carico del committente pur nella condizione di vendita "porto franco".

Eventuali reclami sulle quantità dovranno essere contestati allo spedizioniere all'atto del ricevimento della merce, che siano presenti o meno tracce d'effrazione sull'imballo.

Ogni reclamo sulla qualità della merce dovrà esserci comunicato entro e non oltre otto giorni dal ricevimento della merce, mediante e-mail.

Verrà sostituito quel materiale che, reso franco nostro domicilio, venga da noi ritenuto difettoso.

Il reso del materiale deve essere in ogni caso espressamente autorizzato ed il reclamo deve essere inviato entro i termini di legge dalla data della fattura di vendita.

La garanzia è limitata al costo dei particolari difettosi, con esclusione di qualsiasi indennizzo per i danni subiti in conseguenza del reclamo.

Tutti i prodotti hanno la garanzia di legge- previo corretto uso e manutenzione degli stessi .

Sono esclusi materiali di consumo, quali , cartucce- guarnizioni- accessori- se già utilizzati .

I prezzi si intendono per merce resa franco nostro magazzino.

L'azienda si riserva la facoltà di modificare i prezzi qualora sopravvengano variazioni nei costi di produzione. Il pagamento deve avvenire nei termini e forme pattuite e per l'intero importo della fattura; non sono pertanto ammessi sconti o detrazioni a qualsivoglia titolo.

Le immagini e i riferimenti in questo catalogo non sono vincolanti e devono essere considerati a puro titolo indicativo.

Conformità al campione non deve intendersi in senso tassativo, poichè sussistono margini di tolleranza dovuti a variazioni (colori-materiali-misure-litri) causate da fattori ambientali (luce-umidità-ecc.).

Alcuni accessori presenti nelle immagini non sono prodotti dalla ditta e possono subire variazioni. E' vietata qualsiasi riproduzione, anche parziale, del presente catalogo senza preventiva autorizzazione di Officine Metallurgiche Cornaglia SPA.

Officine Metallurgiche Cornaglia SPA declina ogni responsabilità per eventuali errori od omissioni relativi a dati ed immagini in esso contenute. L'azienda si riserva la facoltà di modificare, in qualunque momento e senza preavviso alcuno, le caratteristiche tecniche, dimensionali e di capienza nel presente manuale, al fine di migliorare il prodotto senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.

Per qualsiasi controversia il Foro competente sarà quello di Torino.



## GENERAL TERMS OF SALE

These general terms of sale apply to all the orders accepted from Officine Metallurgiche Cornaglia SPA. Different conditions are considered valid only if submitted in written form.

The order will be considered as accepted only after the supplier's confirmation.

Delivery risks are totally at the customer's charge, even if the sales conditions are "ex works". Any complaint against good's quantity must be notified to the forwarder at the moment of the good's reception, if the packaging appears to be forced or not.

Every complaint against good's quality must be notified within eight days from good's reception, by fax or e-mail.

Only those parts which are considered faulty from us, will be replaced. Those parts must be sent to our warehouse ex works. The material may be sent back to our warehouse only after written authorization of the supplier and the complaint must be sent within the legal conditions from the date of the sales invoice.

Warranty only covers the cost of the faulty part, excluding any further indemnity for damages caused by the complaint.

All products are guaranteed by law- after proper use and maintenance of the same.

Consumables such as cartridges- gaskets- accessories- if already used are excluded.

Our prices are valid for deliveries ex works. We reserve the right to modify the prices, if the manufacturing costs vary.

Payment must be made under the agreed form and terms for the total amount of the invoice; deductions or discounts for any reason are not allowed.

Our parts are original, the pictures references of the catalogue have to be considered just as an indication and are not binding .

Compliance with the sample should not be understood in the exhaustive meaning, as there are tolerances due to changes (colors-materials- measurements-liters) caused by environmental factors (light- moisture- etc.).

Any reproduction even partial, of this catalogue without authorization of Officine Metallurgiche Cornaglia SPA is forbidden.

Officine Metallurgiche Cornaglia SPA is not responsible for mistakes and omissions relating data and pictures.

Our company reserves the right to modify at anytime, without prior notice, the technical, dimensional and of capacity features in this manual; in order to improve the product without affecting the basic features.

For any dispute the court will be in Turin.

AUTHORIZED DEALER

ARKEMA<sup>®</sup>  
DESIGN

MADE IN ITALY

ARKEMA DESIGN

Via Rivoli, 118 - 10090 Villarbasse Torino - ITALIA  
P.IVA 00491030011

+ 39 0141 94 48 21 / + 39 0141 94 48 20

export@arkemadesign.com www.arkema.it